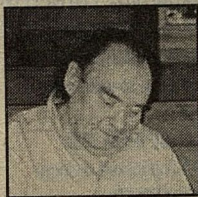


Заходер Борис

9.11.2000.

Путешествие к Горизонтским островам



На 83-м году закончилась жизнь Бориса Заходера. Долгие годы он писал стихи для детей и взрослых, активно занимался переводами, но для своих многочисленных читателей и почитателей был не поэтом или переводчиком, а просто Борисом Заходером. «Странное» имя автора замечательно рифмовалось с тем курьезным и разумным, привлекательным и потешным, разноцветным и добрым миром, где на равных правах обитали пан Трулялинский и медвежонок Винни Пух, девочка Алиса и Очень Вежливый Индюк, добрый Носорог с «удивительно тонкой кожей» и бедная Киска, которой злые люди не дают украсть сосиски. И неважно, кого из этих персонажей Заходер придумал сам, а кого, позаимствовав у Алана Милна, Льюиса Кэрролла или Юлиана Тувима, научил говорить на замечательном русском языке. При всей его пестроте мир Заходера един. Здесь царствует веселый и благородный беспорядок. *На веселых,/ На зеленых,/ Горизонтских островах,/ По свидетельству ученых,/ Ходят все на головах!/ Говорят,/ что там живет/ Трехголовый Кашалот,/ Сам играет на рояле,/ Сам танцует,/ Сам поет!* Заходер любил этот волшебный праздничный мир, но его веселье было неотделимо от приглушенной печали. *Иногда мне жаль немного,/ Что никак — /Ни мне, ни вам! — / Не найти нигде/ Дорогу/ К этим славным островам!* Наверное, Борис Заходер отправился именно туда. И нашел дорогу.

2000. - 9 нояб. - с. 7.

«Время новостей»